

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/414 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαρτίου 2019

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων του 2020 για την υπερχρέωση, την κατανάλωση και τον πλούτο καθώς και την εργασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 θέσπισε ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι θα διατίθενται συγκρίσιμα και επίκαιρα συγχρονικά και διαχρονικά στοιχεία σχετικά με το εισόδημα και με το επίπεδο και τη σύνθεση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003, κάθε έτος πρέπει να εγκρίνονται μέτρα εφαρμογής για τον προσδιορισμό των δευτερευόντων τομέων-στόχων και των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που πρέπει να περιλαμβάνονται στη συγχρονική συνιστώσα των κοινοτικών στατιστικών για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) του συγκεκριμένου έτους. Συνεπώς, θα πρέπει να εγκριθούν μέτρα εφαρμογής για τον προσδιορισμό των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων και των αναγνωριστικών κωδικών τους για την ενότητα του 2020 σχετικά με την υπερχρέωση, την κατανάλωση και τον πλούτο καθώς και την εργασία.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καθορίζεται στο παράρτημα ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων και των αναγνωριστικών κωδικών τους για την ενότητα του 2020 σχετικά με την υπερχρέωση, την κατανάλωση και τον πλούτο καθώς και την εργασία, που περιλαμβάνονται στη συγχρονική συνιστώσα των EU-SILC.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EE L 165 της 3.7.2003, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι και οι αναγνωριστικοί κωδικοί για την ενότητα 2020 σχετικά με την υπερχρέωση, την κατανάλωση και τον πλούτο καθώς και την εργασία, που περιλαμβάνονται στη συγχρονική συνιστώσα των στατιστικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC), προσδιορίζονται ως εξής:

1. Μονάδες

Πρέπει να παρέχονται επιλεγμένες πληροφορίες σχετικά με την εργασία για όλα τα τρέχοντα μέλη του νοικοκυριού ή, κατά περίπτωση, για όλους τους επιλεγμένους ερωτώμενους ηλικίας 16 ετών και άνω.

Οι πληροφορίες σχετικά με την υπερχρέωση, την κατανάλωση και τον πλούτο εφαρμόζονται σε επίπεδο νοικοκυριού και αναφέρονται στο νοικοκυριό ως σύνολο.

2. Τρόπος συλλογής των στοιχείων

Όσον αφορά τις μεταβλητές που εφαρμόζονται σε ατομικό επίπεδο, ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με όλα τα τρέχοντα μέλη του νοικοκυριού ή, κατά περίπτωση, με όλους τους επιλεγμένους ερωτώμενους ηλικίας 16 ετών και άνω.

Για τις μεταβλητές που εφαρμόζονται σε επίπεδο νοικοκυριού, ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με τον ερωτώμενο από το νοικοκυριό.

Συνεντεύξεις μέσω τρίτων επιτρέπονται κατ' εξαίρεση για άτομα τα οποία είναι προσωρινά απόντα ή ανίκανα.

Μπορούν να λαμβάνονται στοιχεία από μητρώα.

3. Περίοδος αναφοράς

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν διάφορους τύπους περιόδων αναφοράς:

- Η τρέχουσα περίοδος αναφοράς για τις μεταβλητές σχετικά με την υπερχρέωση, εκτός από τις ακόλουθες δύο μεταβλητές: «Ληξιπρόθεσμες οφειλές λογαριασμών που δεν σχετίζονται με τη στέγαση» και «Ποσό οφειλόμενο τον περασμένο μήνα για δάνεια (με εξαίρεση τα ενυπόθηκα δάνεια για την αγορά κύριας κατοικίας)».
- Οι τελευταίοι 12 μήνες για τη μεταβλητή «Ληξιπρόθεσμες οφειλές λογαριασμών που δεν σχετίζονται με τη στέγαση».
- Ο περασμένος μήνας για τη μεταβλητή «Ποσό οφειλόμενο τον περασμένο μήνα για δάνεια (εξαιρουμένων των ενυπόθηκων δανείων για αγορά κύριας κατοικίας)».
- Ο περασμένος μήνας για τις μεταβλητές σχετικά με την κατανάλωση.
- Η τρέχουσα περίοδος αναφοράς για τις μεταβλητές σχετικά με τον πλούτο.
- Η τρέχουσα περίοδος αναφοράς για τη μεταβλητή σχετικά με την εργασία «Απασχόληση στον δημόσιο/ιδιωτικό τομέα».
- Η περίοδο αναφοράς του εισοδήματος για τη μεταβλητή σχετικά με την εργασία «Μήνες με οποιαδήποτε απασχόληση».
- Η περίοδος ανεργίας κατά την περίοδο αναφοράς του εισοδήματος για τη μεταβλητή σχετικά με την εργασία «Καταγραφή της ανεργίας».

4. Διαβίβαση των στοιχείων

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή (Eurostat) στο αρχείο με τα στοιχεία για τα νοικοκυριά (αρχείο H) και στο αρχείο με τα προσωπικά στοιχεία (αρχείο P) μετά τις βασικές μεταβλητές-στόχους.

	Ενότητα αξιολόγησης 2020	Υπερχρέωση, κατανάλωση και πλούτος καθώς και εργασία
Όνομα μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
Υπερχρέωση		
HI020		Ληξιπρόθεσμες οφειλές λογαριασμών που δεν σχετίζονται με τη στέγαση
	1	Ναι, μία φορά
	2	Ναι, δύο ή περισσότερες φορές
	3	Όχι

	Ενότητα αξιολόγησης 2020	Υπερχρέωση, κατανάλωση και πλούτος καθώς και εργασία
Όνομα μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HI020_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν λογαριασμοί που δεν σχετίζονται με τη στέγαση) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HI090		Αριθμός δανείων (με εξαίρεση τα ενυπόθηκα δάνεια για την αγορά κύριας κατοικίας) Αριθμός (2 ψηφία) 00-99
HI090_F	1 - 1 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HI100	1-επιλέχθηκε, 2- δεν επιλέχθηκε	Σκοπός των δανείων (με εξαίρεση τα ενυπόθηκα δάνεια για την αγορά κύριας κατοικίας)
HI100_01	1, 2	Ακίνητα (συμπεριλαμβανομένων των οικιακών επίπλων και συσκευών και της διακόσμησης εσωτερικών χώρων)
HI100_02	1, 2	Αυτοκίνητο, μοτοσικλέτα, τροχόσπιτο, ημιφορτηγό, ποδήλατο ή άλλα μεταφορικά μέσα
HI100_03	1, 2	Διακοπές
HI100_04	1, 2	Ιατρική περίθαλψη
HI100_05	1, 2	Εκπαίδευση
HI100_06	1, 2	Για την κάλυψη των καθημερινών εξόδων διαβίωσης
HI100_07	1, 2	Προσωπικό δάνειο για τη χρηματοδότηση ίδιας επιχείρησης
HI100_08	1, 2	Για την αναχρηματοδότηση δανείων
HI100_09	1, 2	Άλλα (που δεν αναφέρονται ανωτέρω)
HI100_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (αριθμός δανείων = 0) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HI110	1-επιλέχθηκε, 2- δεν επιλέχθηκε	Πηγή των δανείων (με εξαίρεση τα ενυπόθηκα δάνεια για την αγορά κύριας κατοικίας)
HI110_01	1, 2	Τράπεζα ή άλλο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα (π.χ. πιστωτική ένωση, πάροχος μικροπιστώσεων)
HI110_02	1, 2	Εταιρεία χορήγησης δανείου βάσει αναμενόμενων μελλοντικών εσόδων ή ενεχυροδανειστήριο/εταιρεία χορήγησης μετρητών έναντι πώλησης μεταχειρισμένων ειδών
HI110_03	1, 2	Ιδιωτικές πηγές (π.χ. συγγενείς, φίλοι)
HI110_04	1, 2	Άλλα
HI110_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (αριθμός δανείων = 0) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HI120		Ποσό οφειλόμενο τον περασμένο μήνα για δάνεια (με εξαίρεση τα ενυπόθηκα δάνεια για την αγορά κύριας κατοικίας) 0-99999999 (ποσό)
HI120_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (αριθμός δανείων = 0) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
Κατανάλωση		
HC010		Τρόφιμα στην οικία 0-999999 (ποσό)

	Ενότητα αξιολόγησης 2020	Υπερχρέωση, κατανάλωση και πλούτος καθώς και εργασία
Όνομα μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC010_F	1 - 1 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HC020		Τρόφιμα ή ποτά εκτός οικίας 0-999999 (ποσό)
HC020_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν τρόφιμα εκτός οικίας) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HC030		Δημόσια μεταφορικά μέσα 0-999999 (ποσό)
HC030_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν χρησιμοποιήθηκαν δημόσια μεταφορικά μέσα) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HC040		Ιδιωτικά μεταφορικά μέσα 1-999999 (ποσό)
HC040_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν χρησιμοποιήθηκαν ιδιωτικά μεταφορικά μέσα) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HC050	1 2 3 4	Αποταμίευση (σε έναν τυπικό μήνα) Το νοικοκυριό αποταμιεύει χρήματα Το νοικοκυριό έχει ανάγκη να κάνει ανάληψη από χρήματα που έχει αποταμιεύσει Το νοικοκυριό έχει ανάγκη να δανειζεται χρήματα Το νοικοκυριό ούτε αποταμιεύει χρήματα ούτε έχει ανάγκη να κάνει ανάληψη από χρήματα που έχει αποταμιεύσει ή να δανειζεται χρήματα
HC050_F	1 - 1 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
Πλούτος		
HV010		Αξία κύριας κατοικίας 1-999999999999 (ποσό)
HV010_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν είναι ιδιοκτήτης) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HV070		Συνολικό υπόλοιπο αποπληρωμής ενυπόθηκου δανείου για την αγορά κύριας κατοικίας (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ) 1-999999999999 (ποσό)
HV070_F	1 - 1 - 2 - 7	Συμπληρώθηκε Δεν συμπληρώθηκε Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχει ενυπόθηκο δάνειο) Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)

	Ενότητα αξιολόγησης 2020	Υπερχρέωση, κατανάλωση και πλούτος καθώς και εργασία
Όνομα μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HV020	1	Ιδιοκτησία ακινήτων εκτός της κύριας κατοικίας Ναι
	2	Όχι
HV020_F	1	Συμπληρώθηκε
	- 1	Δεν συμπληρώθηκε
	- 7	Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
HV080		Ικανότητα διατήρησης του ίδιου βιοτικού επιπέδου χρησιμοποιώντας χρήματα που έχει αποταμιεύσει
	1	< 3 μήνες
	2	3-6 μήνες
	3	6-12 μήνες
	4	> 12 μήνες
HV080_F	1	Συμπληρώθηκε
	- 1	Δεν συμπληρώθηκε
	- 7	Άνευ αντικειμένου (HB010≠2020)
Εργασία		
PL230		Απασχόληση στον δημόσιο/ιδιωτικό τομέα
	1	Δημόσιο
	2	Ιδιωτικό
	3	Μεικτό
PL230_F	1	Συμπληρώθηκε
	- 1	Δεν συμπληρώθηκε
	- 2	Άνευ αντικειμένου (PL031≠1,2)
	- 3	Μη επιλεγμένος ερωτώμενος
	- 7	Άνευ αντικειμένου (PB010≠2020)
PL250		Μήνες με οποιαδήποτε απασχόληση 0-12 μήνες
PL250_F	1	Συμπληρώθηκε
	- 1	Δεν συμπληρώθηκε
	- 3	Μη επιλεγμένος ερωτώμενος
	- 7	Άνευ αντικειμένου (PB010≠2020)
PL280		Καταγραφή της ανεργίας
	1	Άνεργοι που έχουν καταγραφεί για το σύνολο της περιόδου
	2	Άνεργοι που έχουν καταγραφεί για ένα μέρος της περιόδου
	3	Άνεργοι που δεν έχουν καταγραφεί καθόλου
PL280_F	1	Συμπληρώθηκε
	- 1	Δεν συμπληρώθηκε
	- 2	Άνευ αντικειμένου (PL211≠5)
	- 3	Μη επιλεγμένος ερωτώμενος
	- 7	Άνευ αντικειμένου (PB010≠2020)